

Una ayuda para tomar una decisión de Cuidado de Hospicio para alguien que está considerando el hospicio



Usted o un ser querido han sido diagnosticados con una enfermedad grave que podría ser incurable. Muchas personas lo encuentran atemorizante o confuso. Algunas personas se sienten presionadas para tomar decisiones sobre las opciones del final de su vida. Estos sentimientos son normales.

Es importante que sepa que usted tiene opciones.

Mientras lea esta guía, queremos que usted piense en

- Cómo y dónde quiere usted vivir el resto de su vida
- Sus esperanzas y miedos
- Sus valores
- Sus preguntas más importantes



A través de esta guía utilizamos el término "usted". Pero esta guía también es para personas dedicadas a su cuidado, seres queridos y cualquier otra persona que ayuda a tomar las decisiones del final de su vida.

¿Qué son el cuidado paliativo y de hospicio?

Entendiendo el cuidado paliativo

El cuidado paliativo es un cuidado médico para personas con enfermedades graves. Los objetivos del cuidado paliativo son el manejo de los síntomas, proporcionar comodidad, y mejorar la **calidad de vida**. La mayoría de las personas que reciben cuidado paliativo pueden continuar con sus tratamientos curativos. El cuidado paliativo puede ser proporcionado en el hospital, en clínicas ambulatorias, o en casa. No todos los hospitales tienen programas de cuidado paliativo y no todas las aseguradoras cubren el costo del cuidado paliativo.

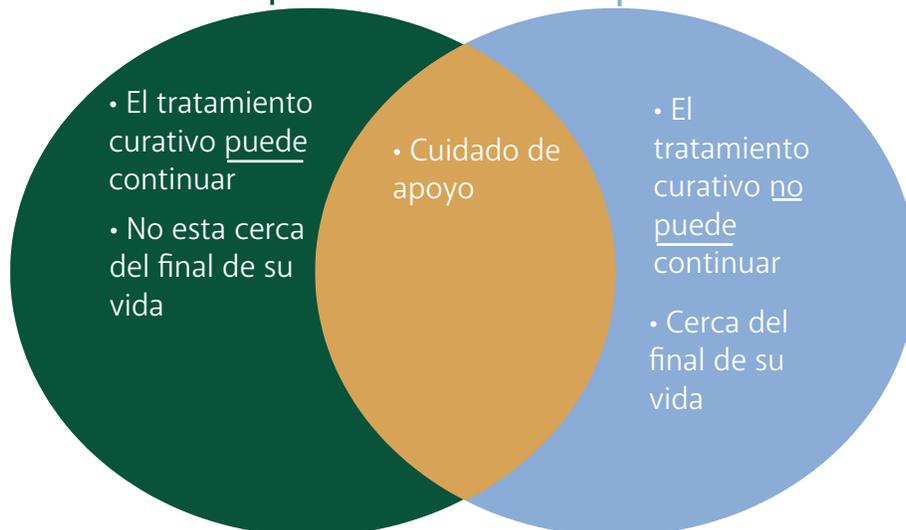


Entendiendo el hospicio

El hospicio es un tipo de cuidado paliativo para personas cerca del final de su vida. Es una filosofía de tratamiento. El objetivo del hospicio es proporcionar un cuidado que se enfoca en ofrecer comodidad a las **personas con una enfermedad grave** cerca del final de sus vidas. El hospicio no cura la enfermedad, pero proporciona manejo de los síntomas y el dolor, junto con el apoyo emocional y espiritual para los pacientes y sus seres queridos. La mayor parte del cuidado de hospicio es proporcionado **en casa**.

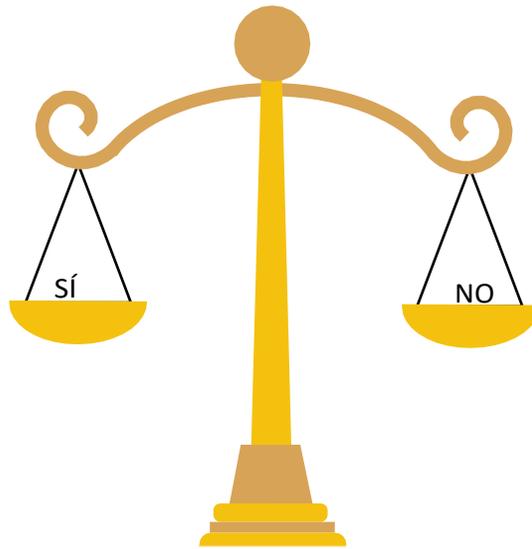
Cuidado paliativo

Hospicio



¿Es el momento correcto para el hospicio?

El hospicio no es la **elección** correcta para todos. Si para usted es importante continuar tratando de curar su enfermedad, el hospicio podría no ser lo adecuado para usted. Sin embargo, si usted no quiere continuar con el tratamiento curativo, puede ser momento para el hospicio. Para muchos esta decisión es difícil. Esta guía le ayudará a pensar acerca de sus prioridades para que usted pueda tomar las decisiones correctas para usted mismo.



Razones por las cuales otras personas han elegido el cuidado curativo o el cuidado de hospicio:



Cuidado Curativo

“Decidí quedarme con el cuidado curativo porque quiero seguir intentando el tratamiento agresivo. Mis doctores dicen que probablemente tengo cerca de 12 meses de vida y podríamos tener que reconsiderar esta decisión.” - Steve



Hospicio

“Elegí ir al hospicio porque estaba cerca del final de mi vida. Me importaba más estar cómodo y saber que mi enfermedad no podía ser curada. Para mí era importante morir en mi casa y no quería que mi familia se enfrentara a las toneladas de facturas médicas. Cuando aprendí que el hospicio proporcionaría a mi familia con apoyo y el duelo, supe que este era el cuidado adecuado para mí.” - Bob

Ayudándole a tomar una decisión

Las siguientes páginas tienen la intención de ayudarlo a entender el hospicio y pensar si el ir a un hospicio es adecuado para usted. **Usted tiene la decisión.**



¿Qué hace a alguien elegible para un hospicio?

El Beneficio de Hospicio de Medicare establece las pautas para la elegibilidad para hospicio. Medicare, Medicaid y los seguros privados solo pueden pagar por el cuidado de hospicio si el paciente cumple con **3 criterios de elegibilidad**:

1. Mis doctores y yo estamos de acuerdo que tengo menos de 6 meses de vida.

Usted puede permanecer en el hospicio por más de 6 meses si lo necesita.

2. Estoy listo para dejar el tratamiento curativo y enfocarme en estar cómodo durante el tiempo que me queda.

3. Estoy dispuesto a firmar una declaración donde apruebo el cuidado de hospicio.



Si usted es elegible para hospicio, recuerde que usted tiene la opción de entrar o no al hospicio.

¿Dónde puedo recibir cuidado de hospicio?

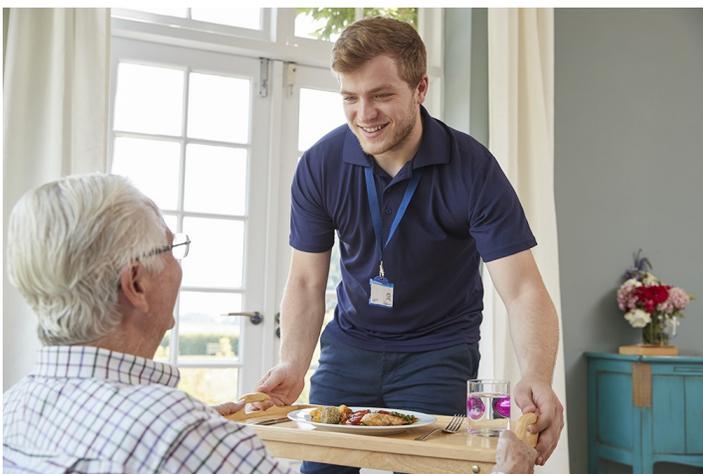


Centro de cuidado de hospicio

Muchos hospicios tienen centros de cuidados para personas. Algunos centros de cuidado están equipados con cuartos privados para los pacientes y las familias. Las visitas a los centros de cuidado son temporales y son solo para ayudar a estabilizar los síntomas. Ellos están disponibles las 24 horas con personal médico entrenado para mantener cómodos a los pacientes y a sus seres queridos.

Hogar

La mayoría de las personas reciben cuidado de hospicio en casa. El hospicio proporciona manejo del dolor, control de síntomas, y apoyo emocional y espiritual. Los pacientes tienen acceso a personal médico entrenado (enfermeras tituladas, enfermeras especializadas, asistentes de enfermera certificadas y médicos) 24 horas al día. El hospicio también proporcionará equipo médico como camas de hospital, sillas de ruedas y otros suministros médicos.



Asilo de Ancianos

El hospicio no paga por los gastos asociados con el cuidado de asilo de ancianos. Sin embargo, los pacientes elegibles para hospicio viviendo en un asilo de ancianos pueden recibir cuidado de hospicio.

¿Quién paga por el hospicio?

El pagar por un hospicio es una gran preocupación para mucha gente que está pensando en el cuidado de hospicio como una opción de tratamiento. Medicare, Medicaid y la mayoría de los seguros privados pagan por los servicios de hospicio.

- ✓ Medicare
- ✓ Medicaid
- ✓ Seguro Privado

- Todos los pacientes de Medicare son elegibles para el **Beneficio de Hospicio de Medicare**, el cual paga por la mayoría de los gastos relacionados con el hospicio.
- La mayoría de las compañías de seguro, incluyendo Medicaid, cubren el hospicio.
- Es importante recordar que los beneficios de seguro de hospicio **solo** pagan por los gastos relacionados a su **diagnóstico de hospicio** y cuidado, pero **no** incluye gasto alguno relacionado con el cuidado de asilo de ancianos o diagnósticos secundarios.

Tipos de servicios que los beneficios de hospicio de Medicare cubren y no cubren

	Cuidado Médico	Servicios de Apoyo	Apoyo al Paciente y a la Familia
La cobertura de hospicio PUEDE incluir	<ul style="list-style-type: none"> - Acceso al equipo médico las 24-horas - Manejo del dolor - Equipo médico <ul style="list-style-type: none"> • silla de ducha • camas de hospital • sillas de ruedas 	<ul style="list-style-type: none"> - Asistentes de enfermera certificadas para que le ayuden con su cuidado personal y actividades - Algunos servicios voluntarios pueden incluir masaje, música, arte y terapia con mascotas - Compañía 	<ul style="list-style-type: none"> - Servicios de trabajo social - Cuidado espiritual - Apoyo en el duelo <ul style="list-style-type: none"> • Al menos 12 meses de apoyo en el duelo - Apoyo emocional <ul style="list-style-type: none"> • Grupos de apoyo • Cuidado de relevo
La cobertura de hospicio NO PUEDE incluir	<ul style="list-style-type: none"> - Quimioterapia - Diálisis - Terapia antirretroviral - Visitas a la sala de emergencia - Cuarto y comida en asilos de ancianos 	<ul style="list-style-type: none"> - Visitas a la sala de emergencia - Cuidado de asilo de ancianos - Podría evitar ver a un especialista u otro proveedor que no sea de hospicio 	<ul style="list-style-type: none"> - Cualquier ayuda o terapia proporcionada por médicos que no son del hospicio

Mitos del hospicio versus la realidad

Mito	Realidad
<p>X Si vivo más de 6 meses, ya no soy elegible para el hospicio.</p>	<p>✓ Usted puede permanecer en el hospicio mientras su doctor crea que está empeorando.</p>
<p>X El hospicio es donde las personas van para morir.</p>	<p>✓ El hospicio es una opción de tratamiento para personas con enfermedades avanzadas y quienes han decidido que el tratamiento curativo ya no es adecuado para ellos. El cuidado de hospicio no busca acortar o extender la vida.</p>
<p>X Mis prácticas religiosas, espirituales, o no basadas en fe no son permitidas en el hospicio.</p>	<p>✓ El hospicio es no confesional y da la bienvenida a personas con diversas creencias religiosas y espirituales y culturas. Estas tradiciones son incorporadas en los planes de cuidado individual.</p>
<p>X Puedo continuar con el tratamiento curativo en el hospicio.</p>	<p>✓ La filosofía de cuidado del hospicio se enfoca en proporcionar comodidad a las personas. En la mayoría de los casos los pacientes deben dejar el cuidado curativo antes de inscribirse en el hospicio.</p>
<p>X Si elijo el cuidado de hospicio, tendré que dejar mi casa</p>	<p>✓ La mayoría de las personas obtienen el cuidado de hospicio en casa. Pero usted también puede obtener el hospicio si vive en un asilo de ancianos o en un hospital.</p>
<p>X El cuidado de hospicio no es para mis seres queridos.</p>	<p>✓ El cuidado de hospicio es para los pacientes y sus seres queridos. Los seres queridos reciben apoyo espiritual y emocional y cuidado de relevo. Los seres queridos pueden participar en diseñar un plan de cuidado para el paciente.</p>
<p>X Una vez que me registre, ya no puedo dejar el cuidado de hospicio.</p>	<p>✓ Usted puede dejar el hospicio y regresar al cuidado curativo si así lo elige.</p>

Resumen del Hospicio

Le hemos proporcionado alguna información general acerca del cuidado de hospicio. A continuación le mostramos un breve resumen para ayudarle a tomar la mejor decisión para usted.

	Hospicio	Cuidado Curativo
Filosofía del Tratamiento	<ul style="list-style-type: none">- Comodidad- Manejo del dolor- Manejo de los síntomas	<ul style="list-style-type: none">- Curar la enfermedad
Pago	<ul style="list-style-type: none">- Medicare- Seguro Privado- Medicaid	<ul style="list-style-type: none">- Diferentes seguros pagan por diferentes tratamientos.- Los pacientes son responsables del copago y el coseguro.
Ayuda Médica	<ul style="list-style-type: none">- Doctores y enfermeras de hospicio dedicados	<ul style="list-style-type: none">- Cualquier proveedor que el paciente elige
Ayuda Social	<ul style="list-style-type: none">- Trabajadores sociales- Apoyo Espiritual- Equipo de cuidado de hospicio	<ul style="list-style-type: none">- Personal médico en el hospital o ICU- Servicios ambulatorios
Ubicación	<ul style="list-style-type: none">- Hogar- Asilo de ancianos- Hospital (pocas veces)	<ul style="list-style-type: none">- Hospital- ICU- Visitas a la sala de emergencia



¿Cuál es la elección adecuada para usted?

Hágase estas preguntas para ayudarlo a pensar sobre su decisión:

¿Cómo quiero vivir el resto de mi vida?

¿Qué tan importante es para mí morir en casa?

¿Estoy listo para dejar los tratamientos curativos?

¿Cuáles son mis mayores miedos acerca del cuidado de hospicio?

¿Qué preguntas y preocupaciones tengo todavía?

¿Listo para tomar una decisión? Escríbala debajo junto con las razones:

Definiciones

Cuidado paliativo: Cuidado médico para personas con enfermedades graves.

Los objetivos del cuidado paliativo son el manejo de los síntomas, proporcionar comodidad y mejorar la calidad de vida.

Hospicio: El hospicio es un tipo de cuidado paliativo para personas que se encuentran cerca del final de su vida. Su objetivo es proporcionar un cuidado que se enfoca en ofrecer comodidad a personas con enfermedades graves y cerca del final de su vida.

Cuidado Curativo: Prácticas que tratan a los pacientes con la intención de curarlos, y no solo de reducir su dolor o estrés. Un ejemplo es la quimioterapia, la cual busca curar el cáncer de los pacientes.

Centro de Cuidado de Hospicio: Instalaciones que algunos hospicios tienen para proporcionar control del dolor y manejo de los síntomas que no puede ser proporcionado en casa. Las estadías en los centros del cuidado de hospicio usualmente son cortas y terminan cuando los síntomas de los pacientes son estabilizados.

Cuidado de Relevo: Cuidado institucional temporal de un anciano dependiente, enfermo o minusválido, proporcionando alivio a las personas que habitualmente los cuidan.

Medicare: Programa de seguro de salud federal para personas con 65 años o más, personas con discapacidades, y personas con Enfermedad Renal en Etapa Terminal (falla permanente del hígado que requiere diálisis o un trasplante, algunas veces llamado ESRD).

Medicaid: Programa de salud que ayuda a las familias o individuos con bajos ingresos a pagar los costos médicos y de cuidado supervisado de largo plazo.

Cuidado de Alivio: Cuidado que ayuda a tranquilizar a una persona que está muriendo. El objetivo es prevenir o aliviar el sufrimiento tanto como sea posible y mejorar la calidad de vida mientras respeta la voluntad a morir de la persona.

Cuidado de Apoyo: Previene o trata tan pronto como sea posible los síntomas de una enfermedad, los efectos secundarios causados por el tratamiento de una enfermedad, y problemas psicológicos, sociales y espirituales relacionados a una enfermedad o a su tratamiento.

Para más información visite:  www.patientdecisionaid.org



Copyright © 2017 by The Regents of the University of Colorado on behalf of its employees: Channing Tate, MPH; Larry A. Allen, MD, MHS; Pilar Ingle MSW; Gracie Finnegan-Fox, BA; Kenneth Pierce, BA Daniel D. Matlock, MD, MPH. Nivel de lectura: 8.0. Última actualización: 1/15/2019. Contacto: 303-724-8985 o channing.tate@ucdenver.edu. Algunos derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación podrá ser utilizada en desarrollo comercial o e-ort sin la autorización expresa por escrito del editor. Ninguna parte de esta publicación podrá ser utilizada en un trabajo derivado sin obtener primero el permiso del editor y sin proporcionar conocimiento del mismo. La Universidad de Colorado se exime de toda responsabilidad relacionada con la utilización o la adopción de la información proporcionada aquí. El usuario debe ser responsable de cualquier daño que resulte de confiar en esta información. El contenido es responsabilidad exclusiva de los autores y no representa necesariamente la opinión oficial de los centros médicos. El material proporcionado en esta infografía está destinado únicamente a fines informativos y no a ofrecer asesoramiento médico. Toda persona debe consultar con su médico antes de decidir si un dispositivo de asistencia ventricular izquierda es adecuado para él o ella.